

# BEUCAIRE

## 11<sup>eme</sup> Championnat de FRANCE de Jeu PROVENÇAL en DOUBLETTES

### LISTE DES ÉQUIPES QUALIFIÉES 1987

#### HAUT-RHIN

- 1 ALBIGER Joël  
BAYLE Paul
- 2 MAURER Alain  
MANCINELLI Tonino

#### GIRONDE

- 3 VALENTE Jean-Louis  
LAGRIFFE Bernard
- 4 CENTINI Philippe  
GOUASQUET Claude

#### LANDES

- 5 IGLESIAS Gilbert  
LATOURNERIE Robert

#### PUY-DE-DOME

- 6 MERCATI Elie  
GAUTHIER Patrick

#### EURE-ET-LOIRE

- 7 JAIME Lucien  
ICHINGOLLO Dominique

- 8 INDRE-ET-LOIRE

#### LOIRET

- 9 RUIZ Claude  
RABE Gérard

- 10 CORSE-DU-SUD

- 11 HAUTE-CORSE

#### FRANCHE-COMTE

- 12 SOTO Pierre  
VALENTIN Emmanuel

#### DOUBS

- 13 MARTIN Didier  
BARRE Patrick

#### JURA

- 14 BINDA Pierre  
JAMES Gérard
- 15 BUSSARD Daniel  
RUIDAVEST Hubert
- 16 DEBRU Georges  
TOURNIER Noël

#### HAUTE-SAONE

- 17 THIEBAUT René  
THIEBAUT François

#### ILE DE FRANCE

- 18 BUONEMANO Jacques  
ROGGERO Jacques

#### VILLE DE PARIS

- 19 VERGNES Marc  
MARTI Philippe
- 20 SCOTT Norbert  
FASSETTA Christophe

#### YVELINES

- 21 MIQUEL Paul  
BEGEY Philippe

#### ESSONNE

- 22 LAZARO Manuel  
ROUX Roger

#### HAUTS-DE-SEINE

- 23 NAERT Sylvie  
JACQUES Denis

**VAL-DE-MARNE**

**24** COMMANDOUX Philippe  
HUET Fabien

**25** MARTIN J-Luc  
CHARBONNIER Alain

---

**LANGUEDOC-ROUSSILLON**

**26** BILBE Roger  
MIALHE Régis

**27** SURROQUE Gilbert  
CORMARY Hervé

---

**AUDE**

**28** POUDES Bernard  
BOUSSAC Christian

**29** HURTADO Jean-Michel  
SENAUX Michel

---

**GARD**

**30** BERTRAND Didier  
MAILLE Serge

**31** CHAVILLON Eric  
MATTEO Fernand

**32** BOUCHET Christian  
VIGNES J.-Pierre

**33** BACHET Léon  
PIZARRO Michel

**34** GUIOT Etienne  
LAUGIER Georges

---

**HERAULT**

**35** BOCH Alain  
CASOLARI Jacques

**36** CADE Jean-Claude  
RISCAL Pierre

---

**PYRENEES ORIENTALES**

**37** SANCHEZ Raymond  
MOLY Patrick

**38** FABRE Robert  
GILLES Bruno

---

**CORREZE**

**39** RANTIAN Guy  
ANDRIEUX Frédéric

**40** DUBOIS Michel  
BREUREC Yvon

**LORRAINE**

**41** WURTZ Claude  
BURIELLO Raphaël

---

**MEURTHE-ET-MOSELLE**

**42** KAUPPERT Jean-Michel  
SCHATZ Jacky

---

**MOSELLE**

**43** BRIWA Bernard  
BACKES Denis

---

**HAUTE-GARONNE**

**44** ATEBON Serge  
ZORZI Lionel

**45** RAULET Alain  
BALDACHINO Georges

---

**TARN-ET-GARONNE**

**46** MONCUQUET Patrick  
TOSATO Thierry

---

**NORD PICARDIE**

**47** PONS Didier  
JUMEL Jacques

---

**AISNE**

**48** COMMUN Christian  
CHARPENTIER Francis

---

**NORD**

**49** GILQUEL Bleuet  
DECROS Eric

---

**OISE**

**50** AZELART Robert  
MERCHEZ Roger

---

**SOMME**

**51** BINET Daniel  
CHAMBELLANT Philippe

---

**MANCHE**

**52** DUPARC Bernard  
FERRARO Antonio

---

**EURE**

**53** THOMAS Alain  
SAMSON Jacques

**MAINE-ET-LOIRE****54** CROCI Georget  
PEREZ José**SARTHE****55** DA SILVA Gilles  
HAMME Philippe**CHARENTE****56** CHAMPION Michel  
HAUTELIN Claude**57** GLATEAU Hervé  
BROSSE Georges**CHARENTES-MARITIMES****58** RIDEL Alain  
METAYER Christophe**DEUX-SEVRES****59** GUILLOT J.-Jacques  
SOUCHE Christophe**VIENNE****60** DENAMPS Bernard  
RAIGNE Pierre**ALPES-HAUTE-PROVENCE****61** DEJEAN Robert  
ROUBAUD Bernard**62** IMBERT Thierry  
MASSOT Francis**HAUTES-ALPES****63** ESCALLIER J.-Pierre  
GHEBANNO J.-Pierre**64** AUDE André  
COLONNA Christian**65** GALLIEN Michel  
CHAUD Serge**ALPES-MARITIMES****66** BOTTERO Richard  
LAFLEUR Ambroise**67** GERACE Joseph  
ARAMAND Maurice**BOUCHES-DU-RHONE****68** TOSCANO Robert  
TOMMASI Jean-Marie**69** REVELLI Alain  
BOUNOUA Nordine**VAR****70** QUAZZOLO Marc  
IGLESIAS**71** ABGUILLERM René  
LE GUHENNEC Alain**VAUCLUSE****72** BONNET Alain  
CARRARA François**73** CASTORE Robert  
SEVEYRAT Francis**DROME****74** PERLOSSON Alain  
REY ROBERT Patrice**ISERE****75** GERMAN Albert  
LACAVE Gilbert**LOIRE****76** FRICAUD Eric  
PARDON**RHONE****77** MARCEAU Claude  
LINGRE Bernard**78** CAVALLIE Yves  
LUPO Auguste**SAVOIE****79** GRANDO Jean  
MARTINEZ Fernand**HAUTE-SAVOIE****80** DURET Gaston  
VINCENT J.-Christophe**Imprimerie de Camargue = 9 bis, rue Eyminy - Tél. 66.87.32.97**

JACK ORIAC &amp; FILS

30800 SAINT-GILLES

# Les trois coups ont retenti



Avant que ne débutent vendredi prochain, sur les terrains officiels du magnifique pré de notre ville, les onzièmes championnats de France au jeu provençal, le tirage au sort a été effectué samedi dernier dans la salle des fêtes.

Notre ami Francis Gachon, président de l'Hérault, en sa qualité de vice-président national de la F.F.P. et J.P. eut le redoutable honneur de ce tirage des « poules » en présence des officiels gardois et beaucairois. Sur notre photo on reconnaît

tra le Nîmois Jean Draperi, arbitre international, tirant au sort les doublettes en compagnie de Francis Gachon, vice-président national, devant les officiels gardois et en particulier Claude Chapelle, président de la Fédération départementale.

267380

**SOCIETE SOLIDE  
ET REPUTEE**  
C.A. + 30 % an  
RECHERCHE URGENT  
à BEAUCAIRE

**FEMMES D'ACTION**

Ambitieuses devant s'assumer seules, attirées par la VENTE sur R.V.S. (pas de porte-à-porte) Sécurité d'emploi, formation assurée, encadrement performant

Tél. 05.46.27.37

## EN BREF

### ● Club

#### «Le Bel Automne»

Les adhérents sont informés que la réouverture aura lieu le 8 septembre (heure habituelle). Une séance récréative est prévue pour le vendredi 11 septembre.

### ● Commémoration du 43e anniversaire de la libération de la ville

Répondant à l'appel du maire de Beaucaire, les organisations d'anciens combattants et résistants se sont trouvées samedi 22 août 87, à 18 h 30, devant le monument aux morts. Après le dépôt d'une gerbe par un membre du conseil municipal, une minute de silence a été observée. A noter la présence d'une délégation nîmoise de l'A.N.A.C.R. que nous remercions de sa participation.

● Ecole mixte de Garrigues plantes. Le directeur de l'école recevra les inscriptions le vendredi 4 septembre de 10 h à 12 h 30.

## DOUBLETTES

### XI<sup>e</sup> championnat de France de jeu provençal

Après de longues prémices qui permirent à Claude Chapelle et à son comité gardois de travailler en étroite association avec Jean-Marie André, le premier magistrat de la ville et ses collaborateurs des services sports et techniques, le XI<sup>e</sup> championnat de France doublettes au jeu provençal est entré dans son ultime phase de préparation.

C'est en effet dans la salle des fêtes de Beaucaire que samedi matin, en présence des officiels gardois, Francis Gachon, président de l'Hérault, mais au titre de vice-président national de la FFP et J.P. est venu tirer au sort, les poules de 4 qui permettront aux quatre-vingts équipes qualifiées, d'entrer en lice dès vendredi matin 8 h, sur le cadre idéal et ombragé du célèbre pré.

Un tirage au sort très important pour les joueurs qui savent tous que c'est souvent lors des premières parties que se produisent les plus grosses surprises. «Midi Libre» donne donc ci-dessous la primeur de ce tirage à ses lecteurs à toutes les doublettes opérant dans sa zone de diffusion.

POULE S. — Bilbe et Mialhe (Languedoc-Roussillon) à Bertrand-Mialhe (Gard), Denamps-Raigne (Vienne) à Gallien-Chaud (H.-Alpes).

POULE Q. — Surroque-Cormary (Languedoc-Roussillon) à Da Silva-Hamme (Sarthe), Kauppert-Schatz (Meurthe-et-Moselle) à Moncuquet-Tosato (Tarn-et-Garonne).

POULE E. — Poudes-Boussac (Aude) à Rantian-Andrieux (Corrèze); Indre-et-Loire à Azelart-Merchez (Oise).

POULE M. — Hurtado-Senaux (Aude) à Bosch-Casdari (Hérault), Debru-Tournier (Jura) à Sanchez-Moly (P.O.)

POULE A. — Chavillon-Mattéo (Gard) à Scott-Fassetta (ville de Paris); Naert-Jacques (Haut-de-Seine) à Wurts-Buriello (Lorraine).

POULE R. — Bouchet-Vignes (Gard) à Autébon-Zorri (H.-Garonne), Ruiz-Rabe (Loiret) à Perlosson-Rey (Drôme).

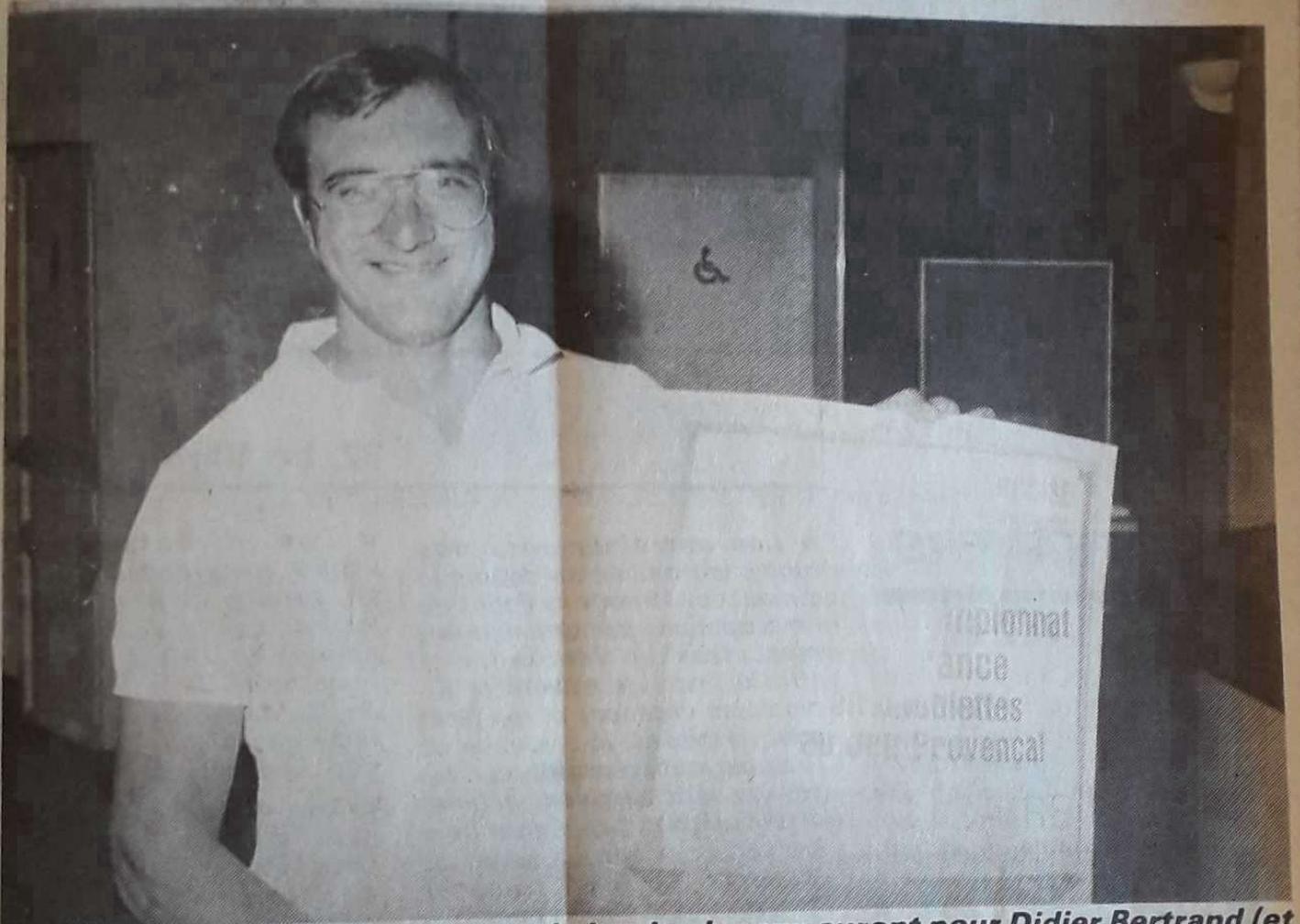
POULE O. — Bachet-Pissaro (Gard) à Valente-Lagriffe (Gironde); Lazaro-Roux (Essonne) à Pons-Jumel (Nord-Picardie).

POULE N. — Guiot-Laugier (Gard) à German-Lacave (Isère); Corse du Sud à Abguilerm-Le Guhenec (Var).

POULE L. — Cade-Riscal (Hérault) à Martin-Charbonnier (Val-de-Marne); Vergnes-Marti (Ville de Paris) à Glatteau-Brosse (Charente).

POULE F. — Fabre-Gilles (PO) à Imbert-Massot (A. de H.-Provence); Miguel-Begoy (Yvelines) à Cavallié-Lup (Rhône).

# XI<sup>e</sup> CHAMPIONNAT DE FRANCE DÈS VENDREDI



▲ *Tous les sportifs et amateurs de boules locaux auront pour Didier Bertrand (et son coéquipier Serge Miaille) les yeux de Chimène « Le grand Didier » et Serge qui joueront les favoris, rôle difficile à tenir, espèrent se parer du titre envié..*

Cette grande fête des boules se déroulera les 4, 5 et 6 septembre prochains, sous les platanes centenaires du Pré, qui déjà en 1969, accueillirent tout le gotha bouliste sous leurs frais ombrages. Une date que n'oubliera pas de sitôt Francis Gachon qui, samedi dernier, tira au sort le déroulement des premières parties. Le président de l'Hérault étrennait en effet, cette année-là, son titre officiel de vice-président de la Fédération française de pétanque et jeu provençal et sera encore, dix-

huit ans après, fidèle au grand rendez-vous bouliste beaucairois.

Sous la conduite de Claude Chapelle pour le Comité du Gard et Joseph Mano pour la Boule beaucairoise, les préparatifs sont allés bon train et les quatre-vingts doublettes et leurs accompagnateurs seront reçus avec les honneurs dans l'accueillante ville de Beaucaire. Jean-Marie André, premier magistrat de la cité a d'ailleurs axé son discours de bienvenue sur

ce thème qui lui est cher: faire connaître et apprécier Beaucaire pour donner à tous l'envie d'y revenir.

Amis sportifs et boulistes ne manquez pas ce grand rendez-vous et venez nombreux encourager vos favoris. L'ambiance d'un championnat de France n'est à nulle autre pareille et ce ne sont pas Serge Miaille et Didier Bertrand qui frôlèrent l'exploit en 1986, en ne s'inclinant que dans l'ultime partie, qui nous contrediront.

## XI<sup>e</sup> championnat de France en doublettes sur le Pré

**A** PRÈS de longues prémices qui permirent à Claude Chapelle et à son comité gardois de travailler en étroite association avec Jean-Marie André le premier magistrat de la ville et ses collaborateurs des services sports et techniques, le 11<sup>e</sup> championnat de France doublettes au jeu provençal est entré dans son ultime phase de préparation.

C'est en effet dans la salle des fêtes de Beaucaire que samedi matin en présence des officiels gardois, Francis Gachon président de l'Hérault, mais au titre de vice-président national de la FFP et J.P. est venu tirer au sort, les poules de quatre qui permettront aux quatre vingt équipes qualifiées d'entrer en lice dès vendredi matin (8 h), sur le cadre idéal et ombragé du célèbre pré.

Un tirage au sort très important pour les joueurs qui savent tous que c'est souvent lors des premières parties que se produisent les plus grosses surprises.

Midi Libre donne donc ci-dessous la primeur de ce tirage à ses lecteurs à toutes les doublettes opérant dans sa zone de diffusion.

**Poule S:** Bilbe et Mialhe (Languedoc-Roussillon) à Bertrand - Miaille (Gard), Denamps, Raigne (Vienne) à Gallien, Chaud (H. Alpes).

**Poule Q:** Surroque, Cormary (Languedoc-Roussillon) à Da Silva, Homme (Sarthe), Kauppert-Schats (Meurthe-et-Moselle) à Moncuquet Tosato (Tarn-et-Garonne).

**Poule E:** Poude, Boussac (Aude) à Rantian, Andrieux (Corrèze) Indre-et-Loire à Azelart, Merchez (Oise).

**Poule M:** Hurtado, Senaux (Aude) à Bosch, Casdari (Hérault), Debur Tournier (Jura) à Sanchez, Moly (P.O.)

**Poule A:** Chavillon, Mattéo (Gard) à Scott, Fassetta (ville

de Paris) Naert, Jacques (Haut-de-Seine) à Wurtz, Vuriello (Lorraine).

**Poule R:** Bouchet, Vignes (Gard) à Autebon, Zorri (H. Garonne), Ruiz, Rabe (Loiret) à Perlosson, Rey (Drôme).

**Poule O:** Bachet, Pizzaro (Gard) à Valente, Lagriffe (Gironde), Lazaro, Roux (Essonne) à Pons, Jumel (Nord Picardie).

**Poule N:** Guiot, Laugier (Gard) à German, Lacave (Isère) Corse du Sud à Abguillerm, le Guhenec (Var).

**Poule L:** Cade, Riscal (Hérault) à Martin, Charbonnier (Val-de-Marne), Vergnes, Marti (ville de Paris) à Gla-teau, Brosse (Charente).

**Poule F:** Fabre, Gilles (P.O) à Imbert Massot (A. de H. Provence) Miguel, Begey (Yvelines) à Cavallié, Lupo (Rhône).

### VOL A VOILE

## 2.600 kilomètres autour du Pic Saint-Loup

**O**RGANISE par le comité régional, le concours régional s'est déroulé sur la plate-forme du centre de vol à voile de Montpellier-Pic-Saint-Loup, plate-forme régionale. Y participaient différents pilotes des centres de vol à voile de la région Languedoc-Roussillon. Son but: réunir le maximum de «fans» et au fil des épreuves, sélectionner et détecter les meilleurs éléments.

Difficiles à réaliser du fait d'une météo peu favorables, les épreuves furent particulièrement satisfaisantes.

9 heures: réunion au P.C. opérations: étude des conditions météo locales et régionales, direction et force du vent, circuits prévisibles en 200, 300, 500 kilomètres.

10 heures: sous la direction du chef de centre et du chef de centre adjoint, affectations des machines et des missions.

11 heures: le centre s'anime d'un seul coup, c'est le rugissement des moteurs des remorques au point fixe, les aboiements des responsables de piste, donnant

l'on transite à 3.000 m vers Ruons avec un vario à + 2 m.

Citons parmi les meilleurs résultats: G. Foulquie, 430 km en 5 h 40; J.P. Milan, 309 km en 5 h; R. Chapon, 277 km en 5 h 10; J.-L. Cous-sot, 235 km en 3 h 40; C. Pascal, 220 km en 3 h 17; Y. Vial, 201 km en 3 h; Bataillon, 190 km, en 3 h 15; M. Ferral, 102 km en 2 h 10.

Deux épreuves de brevet «B»: Valérie Bolomier et Eric Nance.

Trois gains d'altitude de 3.500 et 4.000 m.

En tout, plus de 2.600 km parcourus sur la région, plus de 85 heures de compétition, deux brevets complets, onze certificats de performance.

La plateforme régionale de Saint-Martin-de-Londres démontre à chaque compétition les qualités exceptionnelles de l'aérologie Nord du département de l'Hérault mais aussi les sommets voisins de la région, avec des vols en circuits sur les Alpes, les monts Lozère, l'Espinoise et au-delà vers les Pyrénées. Dix-sept planeurs et vingt et un pilotes participèrent.

□ 11e Championnat de France de Jeu Provençal à Beaucaire

# Les Gardois gardent l'espoir



● M. Henry Bernard, adressant ses remerciements au Conseil municipal de Beaucaire, a remis la médaille d'honneur de la Fédération, au maire J.-M. André.



● Les officiels du Comité du Gard et les principaux membres de la Boule Beaucairoise devant coupes et challenges qui récompenseront les vainqueurs de ce 11e championnat de France, doublettes, jeu provençal.

«Célèbre par sa foire, Beaucaire l'est aussi par les boules et cette cité, grâce au cadre unique de son Pré, reste l'un des fiefs du Jeu Provençal». M. Henri Bernard, président national de la F.F.P. et J.P., remerciait ainsi M. Jean-Marie André et tout son conseil municipal pour les efforts consentis à l'occasion de l'organisation de ce Championnat de France doublettes. Une organisation parfaite d'ailleurs et qui, de plus, bénéficie d'un temps idéal, et ce qui ne gêne rien, de l'ombre protectrice des platanes centenaires sous lesquels se déroule cette compétition sportive.

Les Gardois se sont excellentement comportés, puisque seule la doublette nimoise Guiot-Etienne - Laugier Georges s'est inclinée face à celle de l'Isère, composée de German et Lacave.

Par contre, Bertrand Didier et Miaille Serge se sont débarrassés sans coup férir de Bilbe et Miaïhe du Languedoc-Roussillon. Et s'ils furent légèrement accrochés par Denand de la Vienne, ils s'en sortirent tout de même sans mal. Et sur leur lancée, l'emportèrent face à Maurer Alain et Mancinelli Tonino du Haut-Rhin.

Menés 5 à 10, Bachet Léon et Fizaro Michel passèrent à la vitesse supérieure pour l'emporter sur Valente et Lagriffe de la Gironde. Puis, les Nimois devaient facilement gagner devant Lazaro et Bégey de l'Essonne. Par contre, ils devaient un peu plus peiner pour se qualifier face à Briwa Bernard et Backes de la Moselle.

Du côté de Bouchet Christian et Vignes Jean-Pierre, ce fut tout bon dans les rencontres de poule qui les opposèrent à Autebon et Zorzi de la Haute-Garonne puis à Claude Ruiz et Rabe

Gérard du Loiret. Par contre, difficile fut cette première partie après les poules devant Croci et Pérez, quarts de finalistes il est vrai en 1985. Mais les Gardois surent remonter leur handicap pour l'emporter sur le fil 13 à 12 grâce à leur plus grande homogénéité.

La quatrième équipe gardoise restant en course, Matéo-Chavillon dispute quant à elle les barrages de leur poule face à l'équipe mixte des Hauts-de-Seine composée de Sylvie Naert et Denis Jacques. Partie serrée qui n'est pas terminée entre ces deux formations d'égale valeur.

## Course pédestre

### 16 km de Milhaud: Jalaguier et Chiaramonte seront au départ

Les 16 km de Milhaud seront courus aujourd'hui. Hier encore, on était dans l'incertitude quant à la participation de champions et vainqueurs des précédentes courses. Jalaguier et Chiaramonte ont confirmé hier, tous deux

□ 11e Nationale de doublettes Jeu Provençal

# Bon comportement des régionaux

*«La ville de Beaucaire est fière d'avoir été choisie par la Fédération française de Pétanque et Jeu Provençal pour organiser ce 11e championnat de France doublettes Jeu Provençal. Tout a été pensé et conçu pour que joueurs et officiels gardent un excellent souvenir de leur séjour dans cette cité moyenâgeuse qui se tourne résolument vers l'avenir avec sa candidature pour les prochains Jeux Méditerranéens».*

C'est en ces termes que M. Jean-Marie André, premier magistrat de Beaucaire, devait adresser la bienvenue à tous les sportifs boulistes et remettre à M. Henri Bernard, président national de F.F.P. et J.P. la médaille d'honneur

de sa ville qui durant quatre jours allait accueillir l'élite du Jeu Provençal.

Ce 11e championnat de France doublettes est d'ores et déjà bien parti à l'ombre des célèbres platanes du Pré local.

Les Gardois avec Bertrand-Miaille, Bachet-Pizarro et Boudet-Vigne ont trois formations qualifiées.

L'Aude pour sa part conserve en course Poudès et Boussac.

L'Hérault continue avec Boch-Casolari et Cade-Riscal.

Les Pyrénées-Orientales enfin conservent eux aussi toutes leurs chances pour les prochaines parties avec Sanchez-Molly et Fabre-Gilles.

---

# II<sup>e</sup> Championnat de France de Jeu Provençal

On ne pouvait rêver mieux que ce superbe site du champ de foire pour l'organisation à Beaucaire de cette grande compétition nationale. Et dans la journée de vendredi, ce pré remarquablement exploité fut le théâtre des premières rencontres. Et la loi du plus fort parla lors des éliminatoires, poules et premières parties du concours. Bon nombre de beaucairois n'ont pas manqué le rendez-vous et ont retrouvé avec un évident plaisir la grande famille des boules. Bien évidemment, c'est autour des jeux accueillant les locaux S. Miaille et D. Bertrand que l'on a pu rencontrer les supporters acharnés de pensionnaires de la Boule Beaucairoise. Mais «chauvins» ou pas, l'intérêt des autres rencontres n'a pas échappé non plus à la perspicacité du public.

Un public de connaisseurs qui a pu apprécier là le talent et les qualités des sélectionnés venus de toute la France, disputer ces épreuves. Et ce n'est pas hasard que la F.F.P. et J.P. (Fédération Française de Pétanque et Jeu Provençal) compte aux alentours de 500.000 licenciés!

Un Jeu Provençal qui n'est donc pas réservé au «grand Midi». Ainsi, si certains participants venus de fort loin n'ont fait qu'un passage éclair à Beaucaire, pour avoir du s'incliner devant plus forte partie, d'autres toujours à pied d'œuvre, nous prouvent bien que (comme l'écrivit A. Valentin, le



▲ Une joyeuse équipe de boulistes

spécialiste) le danger peut venir d'ailleurs.

Officiels et organisateurs ont donc eu une très grosse journée vendredi, où l'on a pris un léger retard sur l'horaire idéal. Mais le président national s'y attendait. «Très souvent, au Jeu Provençal, les parties se gagnent point par point. Chaque joueur dispo-

sant d'un temps réglementaire de 2 minutes pour jouer une boule, après un bref calcul, il est aisé de trouver la durée d'une rencontre serrée!».

Mais les échanges pour longs ou techniques qu'ils soient, ne sont jamais ennuyeux et les commentaires vont bon train autour des barrières où prirent place en compagnie des amateurs locaux, bon nombre de joueurs de la région qui n'ayant pu décrocher leur sélection, sont venus «voir jouer» leurs amis. Les habitués auront également noté la présence attentive de grands noms du sport bouliste, tels Bonfort et autres dont on se souvient avec plaisir d'exploits mémorables.

Ce dimanche matin les 1/2 finales vont se dérouler dans les arènes et c'est en début d'après-midi, vers 14 h 30 que l'on procédera à la présentation des finalistes et début de la finale du II<sup>e</sup> Championnat de France dans le carré d'honneur, installé pour la circonstance dans les arènes. En fin de journée, vers 17 h 30, remise des récompenses aux lauréats et passage du flambeau du championnat. Une bien belle cérémonie que

cette remise des prix où les vainqueurs revêtiront le maillot tricolore sur le podium aux accents de la Marseillaise.

## LES POTINS DU CHAMPIONNAT DE FRANCE

Après l'effort, le réconfort, et la journée de vendredi s'est achevée autour du verre de l'amitié servi dans le Casino Municipal et réunissant dans l'ambiance de la grande fête bouliste, organisateurs, joueurs et officiels.

Les Dieux de la météo ont sûrement entendu les prières pressantes des responsables. Et si en 1969 de violentes pluies avaient obligé les organisateurs à reporter les rencontres, en 87 les orages semblent éviter Beaucaire. Pourvu que ça dure!

Encore des fleurs pour la Boule Beaucairoise, dont les membres ne se ménagent pas pour que l'organisation soit irréprochable et le travail ne manque pas. Entraînement intensif à bouger et remuer tables et chaises au Casino Municipal: repas en commun et apéritif se succèdent et faire et défaire, c'est toujours du travail

## VILLE DE RODILHAN

CE DIMANCHE 6 SEPTEMBRE

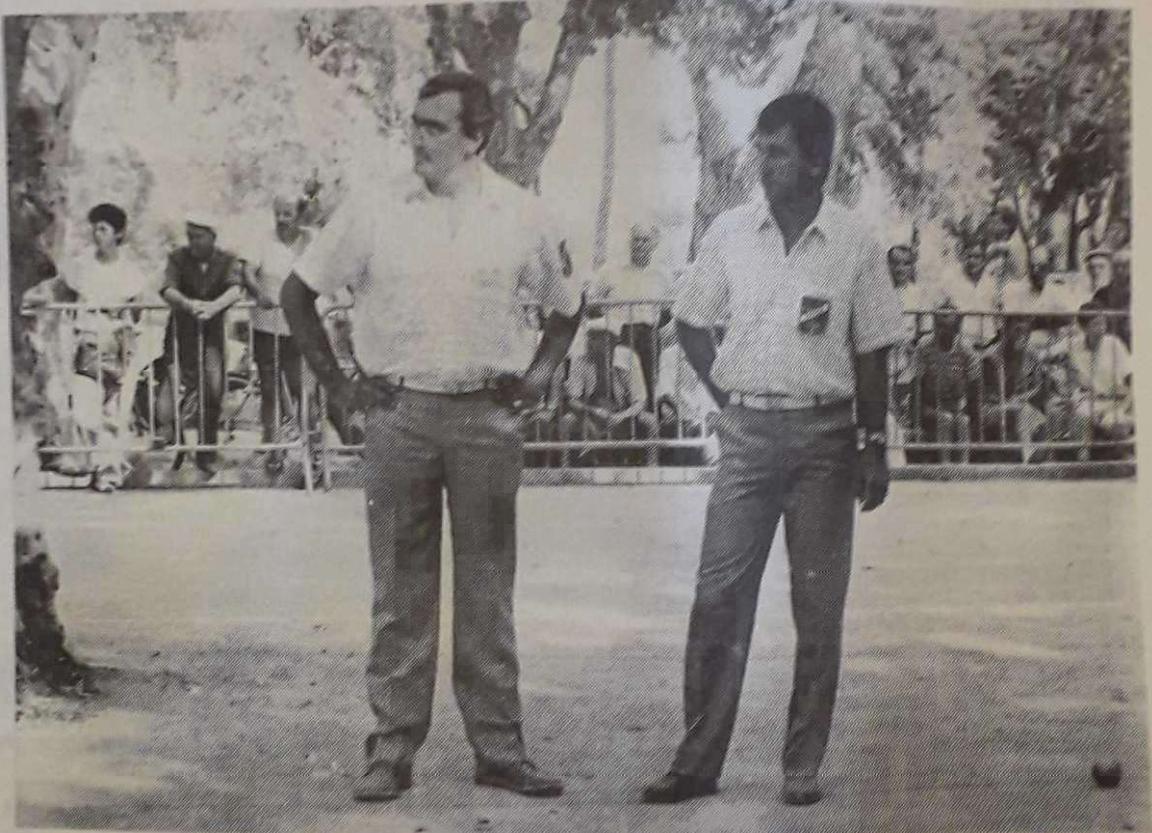
- 10 h 00 - Dans les arènes « Messe provençale ».
- 12 h 00 - Abrivado à l'ancienne « Départ de la Sade ». Apéritif dansant.
- 15 h 30 - Abrivado à l'ancienne « Départ de la Sade ».
- 16 h 00 - Ve trophée des commerçants et artisans de la ville de Rodilhan. « Challenge Bienvenue » avec Calendrin (Lafont), Galoche (Teissonnier), Engora (Espelly), Bunch (Cuillé), Lancier (Laurent), Epervier (Pastré)

# Les Beaucairois Bertrand - Miaille l'emportent sur les champions en titre

Ce 11<sup>e</sup> championnat de France doublettes a atteint hier son rythme de croisière devant des spectateurs de plus en plus nombreux au fil des rencontres. Due conjointement au comité du Gard et à la Boule Beaucairoise, l'organisation en est toujours parfaite, aussi joueurs et officiels sont-ils unanimes dans leurs félicitations à ceux qui se sont dévoués pour accomplir cet excellent travail.

Chaque compétition nationale a «sa» partie et Beaucaire n'a pas failli à la tradition. Cette partie qui soulève les foules et fait vibrer le cœur de tous les amoureux du sport bouliste donnant un regain d'intérêt au concours s'est déroulée hier matin et opposait Escallier - Ghebanno des Hautes-Alpes aux locaux Bertrand et Miaille. Du beau monde en vérité, les premiers étant champions de France et les seconds tout simplement leurs dauphins depuis leur dernière confrontation à Grasse.

Peut-être un peu plus décontractés, les tenants du titre prenaient un net avantage dès le départ pour bientôt mener par 7 à 1 (ce cadrage se jouant en 11 points), devant des Gardois plus figés et commençant à douter. C'est alors que les Alpains, et Escallier le reconnaîtra bien gentiment plus tard, allaient commettre leur première faute de jeu en perdant l'avantage du but qu'ils n'envoyaient qu'à 18 mètres. Les Beaucairois en profitaient pour marquer leur deuxième point, et bien sûr restaient sur cette courte distance. Cette tactique allait leur permettre de réaliser une 6<sup>e</sup> mène d'anthologie à l'issue de laquelle ils ramèneront le score à 5 à 7, Miaille ajoutant deux points après les



trois frappes consécutives de Bertrand sur les trois reprises alpines.

Egalisant la mène suivante, les locaux dépassaient bientôt leurs adversaires qui allaient commettre à notre humble avis leur seconde faute de jeu. En effet, sur un nouvel et très bon point de Miaille (20 cm légèrement devant et à côté du bouchon) et sur ce terrain pourtant difficile à jouer, les champions en titre ne tiraient pas. Résultat malheureux pour eux, Escallier ne réussissant qu'à se coller derrière la boule de Serge, se condamnait le tir.

Les Alpains pointaient donc leurs six boules et sans toutefois reprendre le 10<sup>e</sup> point des Gardois ils ferraient tout de même le jeu à l'extrême. Et c'est là que le «grand» Didier prouvait sa classe en frappant plein «bois» à sa seconde boule un bouchon qu'il expédiait au-delà des balustrades pour remporter avec les deux boules restantes cette partie qui fera date dans ce championnat. Mais que croyez-vous que firent Escallier et Ghebanno... Ils furent les premiers à applaudir l'exploit et à féliciter leurs adversaires, car pour ces champions de France sortant la

sportivité n'est pas un vain mot. Chapeau messieurs.

**Résultats gardois :**  
Bertrand et Miaille sont qualifiés pour les demi-finales.

Bachet - Pizzaro ont été sortis du cadrage par Revelli - Bou noua des Bouches-du-Rhône, ainsi que Chavillon - Mattéo par Rantian et Andrieu de la Corrèze.

Restent aussi en course Bouchet et Vignes.

▲ **Photo: Miaille et Bertrand, les vainqueurs des champions de France en titre.**

# — JEU PROVENÇAL —

□ NATIONAL EN DOUBLETTES

## Quazzolo et Iglesias champions de France

**A**PRÈS un remarquable parcours qui les avait vus sortir entre autres les tenants du titre, la belle aventure des favoris locaux Miaille et Bertrand s'est achevée dans le carré d'honneur face aux champions départementaux du Var, les décontractés Quazzolo et Iglesias.

Une demi-finale durant laquelle les Beaucairois peut-être un peu moins brillants qu'à l'ordinaire coururent toujours après leurs adversaires. Ces derniers bénéficiaient par trois fois, il est vrai, du petit coup de pouce du destin leur permettant de garder l'avantage.

Dans l'autre partie, Autebon et Zorzi, de la Haute-Garonne, se qualifiaient face aux Vauclusiens Carrara et Bonnet. Les Toulousains firent littéralement cavaliers seuls grâce à un bon appoint mais surtout grâce au remarquable tir d'Autebon que l'on connaissait pour être adroit à la pétanque mais qui surprit

tout son monde au jeu provençal.

La finale ne tint pas toutes ses promesses et ceci fut peut-être dû à la dégradation progressive du terrain pour l'appoint et à la fatigue des joueurs pour le tir. Aussi, après deux bonnes heures de lutte aucune des deux formations n'avait pris l'avantage sur sa rivale en ne profitant pas des occasions qui lui étaient offertes et le score de 8 à 7 reflétait bien cet état de fait.

C'est à la 10<sup>e</sup> mène pourtant que les Varois dans un trou de souris réussirent à glisser quatre points et à porter le score à 12 à 7 en leur faveur. Ils pensaient bien avoir pris un avantage définitif, mais à la mène suivante deux frappes consécutives d'Autebon redonnaient le moral aux Garonnais. Pourtant, c'était reculer pour mieux sauter et les Toulousains malgré un dernier effort d'Autebon ne pouvaient empêcher Iglesias et Quazzolo d'être sacrés champions de France dans les arènes de Beaucaire.

# La grande fête des boules

Très importante journée de samedi dans ce championnat de France au jeu provençal en doublettes, où le public venu de plus en plus nombreux a pu assister à des rencontres dont le sérieux n'a pas échappé.

Parmi celles-ci, bien sûr, la revanche des championnats de France 86, opposant les champions de France en titre à leurs dauphins, les locaux S. Miaille et D. Bertrand.

Une rencontre qui fut très certainement « la » partie de l'édition 87 et qui restera dans toutes les mémoires beaucairoises. Le fait du jour ! Mais pour avoir éliminé les champions en titre, nos joueurs préférés (on ne peut faire moins que d'être chauvins en diable !) n'étaient pas pour autant au bout de leur peine. Et après la partie fournie devant les champions sortants Escallier-Ghebano, il était à craindre que Serge et Didier soient trahis par leurs nerfs. Ce sont des choses qui arrivent et les footballeurs français grandioses devant le Brésil, n'avaient jamais pu se re-

trouver face aux Allemands dans la Coupe du monde. Et le cœur des Beaucairois de battre plus fort ! Mais fort heureusement pour Bertrand et Miaille il n'en fut rien et Suroque Gilbert eut beau se défoncer et fournir un gros jeu, il dut s'avouer vaincu en douze mênes. Il est vrai que Miaille pointa beaucoup mieux que Cormary et que Bertrand « arrosa » comme à son habitude tout ce qui gênait le passage de son coéquipier.

Les 1/8e de finale en poche, les locaux partirent pour les 1/4 de finale, disputés dans les arènes sous un temps menaçant. Nous avons rencontré Cade Jean-Claude, transformé par une barbe du plus bel effet après la partie en question. « Pas de regret pour nous, devait-il nous confier. Il était difficile de trouver un abri dans ce 1/4 de finale avec un Bertrand qui tirait pareil à Lucky Luke et qui frappa 12 boules sur 13 ». N'oublions pas non plus que Serge Miaille qui se montra meilleur pointeur que son vis-à-vis, frappa lui aussi, puis ajouta dans une mêne



Les héros du jour D. Bertrand et S. Miaille que l'on reconnaîtra ici en compagnie de M. Benimelli.

qui leur rapporta trois points. Pas de problèmes donc pour les Beaucairois qui enlevèrent en huit mênes et par 13 à 1 leur qualification pour les 1/2 finales qu'ils allaient disputer devant Iglesias et Quazzolo du Var, dimanche matin dans les arènes, sous le regard attentif de leurs nombreux supporters. Quel que soient les résultats à venir, la partie d'anthologie disputée par les Beaucairois samedi matin en a fait les vedettes incontestables de cette journée.

Il en est un autre qui suit avec un intérêt évident des destinées de Miaille et Bertrand dans ce championnat de France, c'est J.-M. André. Et le maire de Beaucaire devait s'affirmer comme un supporter inconditionnel samedi soir au casino municipal lors de la soirée réservée aux officiels. Mais si dans son allocution J.-M. André exprima toutes ses espérances, il se montra aussi extrêmement sportif « que le meilleur gagne ».

Le maire dit aussi tout le plaisir qu'avait eu la ville de Beaucaire à accueillir ce championnat de France et fit acte de candidature pour les épreuves mondiales. Le président national de la F.F.P. et J.P., M. H. Bernard exprima ses chaleureux remerciements à tous et orchestra cette cérémonie officielle en remettant à M. C. Chapelle président du Comité du Gard, les divers insignes de ce championnat.

Un copieux repas a réuni dans

une ambiance très amicale l'ensemble des officiels: membres et bureau de la F.F.P. et J.P., comité du Gard, Boule beaucairoise, municipalité (M. André, Mme Collier), les services municipaux, la presse, etc. Une soirée qui a tenu toutes ses promesses et dont l'organisation fut parfaite ce qui n'étonna personne. On aura remarqué l'accueil très soigné, puisque ces dames ne sont vu offrir de magnifiques roses et un cadeau souvenir illustrant parfaitement notre région et la toute proche Camargue.

Mlle Athanasio responsable du service municipal des sports et M. Corréard cheville ouvrière de la Boule beaucairoise furent plus particulièrement remerciés de leur dévouement par un magnifique santon représentant... un joueur de boules. Plus tard dans la nuit, bon nombre de ces officiels, sérieux en diable sur les terrains et c'est tout à fait normal, nous ont prouvé qu'ils savaient aussi profiter des quelques instants de détente et ce fut la grande fête des boules.

## LES POTINS DU CHAMPIONNAT

● Qui n'a pas vu MM. Benimelli ou Viezas en danseurs mondains a manqué quelque chose ! Ces deux-là n'ont pas leurs pareils pour mettre de l'ambiance. Dédé aussi a fait la samba. Mais là, il faut bien dire qu'il n'eût pas le choix: « Si tu veux que la ville de Beaucaire

fasse acte de candidature pour accueillir le Grand Prix bouliste « Midi Libre » dansel » lui a dit J.-M. André dans un grand éclat de rire. Dédé ne put que s'exécuter.

● M. Manzanarès aussi a des talents de société. Il joua au grand sorcier « Manza » découvrant pour qui le souhaitait âge et peinture de ses amis. Un petit « truc » qui a séduit. Et le lendemain matin, le président national H. Bernard avec qui Manza partagea son secret, avait une corde de plus à son arc !

● Nous l'écrivons tous les jours: l'organisation de cette compétition entraîne une tâche considérable. Pas étonnant donc que le préposé aux repas M. Michel, dont on a vanté la qualité des plats et du service, ait eu un léger malaise samedi soir. Espérons que ce ne sera rien.

● Partis samedi soir pour passer un agréable moment, les officiels beaucairois ont encore du se mettre en « rogne ». Une fois de plus leurs installations dans le champ de foire ont été visitées. Et ce ne fut pas le seul méfait à regretter puisqu'un délégué a vu sa voiture disparaître de la place F. Mistral dans la nuit de samedi à dimanche.

● Histoire de boules. L'an dernier à Grasse, Ghebano leva le titre de champion de France avec les boules de Jacky Roggero. En 1987, à Beaucaire, Suroque, avec ces mêmes boules, a atteint les 1/8e de finale.

## Aspères

### ● Assistante Sociale Agricole

L'Assistante Sociale de la Mutualité Sociale Agricole assurera une permanence le jeudi 10 septembre de 9 à 10 h à Aspères dans la salle de la mairie.

# POTINS DU CANAL

Le mois d'octobre va nous ramener la foire régionale de Beaucaire. «Une ville dans la ville» tel sera le thème de cette 2<sup>e</sup> édition. On prévoit l'installation de deux chapiteaux géants et des animations prendra place au pré. On sait que l'inauguration officielle aura lieu le vendredi 2 octobre, et que certains beaucairois dont l'ami Michel Serre souhaiteraient profiter de l'aubaine pour tenter de réorganiser autour de ce rendez-vous important de nouvelles «vendanges en fêtes» formule revue et corrigée. mais nous reviendrons dans nos prochaines éditions sur cette affaire.

● **Encore une fois, on a «visité» la voiture de M. Materne,** directeur du tourisme... Ça ne fait jamais que la troisième fois en quatre mois. C'est agréable de séjourner à Beaucaire. Dire que ça commence à bien faire est tout à fait insuffisant.

● **Loi des séries, c'est reparti pour les cambriolages...** «Je fais un sale boulot, mais j'ai une excuse je le fais salement» disait Bébel incarnant un cambrioleur dans un film célèbre. Mais quelle évidence!

● **En organisant le Ile championnat de France, doublettes,** jeu provençal à Beaucaire, les édiles et autres organisateurs ont joué la carte de Beaucaire station de tourisme, cherchant à la mieux faire connaître dans toute la France. Un bon coup de pub pour la promotion de la ville et un carreau en place. Mais ce message si logique soit-il n'a pas été compris par tout le monde. Et quand Jeannot Bessat est arrivé au champ de foire vendredi matin, il dit lui-même «avoir pris un coup de barre sur les oreilles»: les vandales étaient passés par là renversant les barrières, déchirant les banderolles et les baches des stands. La casse pour la casse. Et les organisateurs et services techniques qui s'étaient donnés un mal fou pour que tout soit parfait, on eu à recommencer. Quelle galère! Mais fort heureusement tout fut très rapidement mis en ordre et nos invités n'eurent pas à souffrir ni à connaître certains petits problèmes locaux qui nous empoisonnent l'existence.

● **Quelle fumée sur la place de l'hôtel de ville peu avant la** réception des officiels du championnat de France en mairie... et tous de lever les yeux à la recherche de l'incendie. Mais non, ce n'était rien. Seulement Alain au café de France qui comme d'ordinaire procéder à un élagage précoce des platanes, histoire de ne pas être ennuyer par les feuilles mortes.

● **Rencontre sur le terrain des opérations du championnat** de France Raoul Bonfort, grand champion s'il en fut, et donc bien connu de cette grande famille bouliste. Mais Raoul Bonfort n'est pas seulement un «monsieur» des boules, il est aussi chansonnier-poète. Il vient de réunir ses poèmes dans un ouvrage (préface de Aimé Vielzeuf) intitulé «Eclats de vivre». Pour vous le procurer, le plus simple est de s'adresser directement à l'auteur.

● **«C'est pas vrai! Je rêve! Il court?» Et oui, il y a bien long-** temps que ça n'était pas arrivé, mais l'ami Dédé Valantin, chroniqueur sportif, grand spécialiste du sport bouliste, sur le terrain du champ de foire, pour y assurer la couverture du Ile championnat de France au jeu provençal, voir toutes les parties en même temps et téléphoner ses articles dans les délais est poussé par un vent de force 6. Il court partout. Tout arrive!

# Les derniers échos d'une grande compétition



Le rideau est tombé sur le championnat de France — doublettes — jeu provençal au terme d'une très belle remise des prix orchestrée selon la grande tradition protocolaire chère à la F.f.p. et J.p., par le chef des cérémonies.

Au grand regret des Beaucairois, le podium ne fut pas occupé par leurs représentants. En effet, à l'issue de la passionnante aventure qu'ils viennent de vivre dans le pré puis dans les arènes de Beaucaire à l'occasion de ce 11<sup>e</sup> championnat de France au jeu provençal, est venu pour Serge Miaille et Didier Bertrand le temps des regrets et des conseils.

Des conseils, en effet, ils vont en recevoir de tous les côtés. Mais malheureusement beaucoup leur seront donnés par des «joueurs» qui ne se sont jamais qualifiés pour la plus belle des compétitions officielles: celle du championnat de France. A Serge et à Didier de garder la tête froide et d'envisager sereinement l'avenir, car leur valeur et leur jeunesse les autorisent à espérer encore durant de nombreuses années.

Des regrets, Serge et Didier en ont eu à coup sûr dès l'instant même où le «grand», avec une seule et dernière boule en main, ne pouvait plus, en désespoir de cause, tirer sur le dernier embouchonnage de Quazzolo. Alors, inutile de chercher les causes de cette défaite dans une partie peut-être malchanceuse pour eux, mais dans laquelle aussi les locaux passèrent de peu à côté de leur sujet, pour une cause qu'eux-mêmes

ne pourront jamais définir. Mais ces regrets, heureusement, s'estompent avec le temps et l'ivresse de nouvelles victoires. José Iglésias, leur gagnant, en revêtant le maillot tricolore ne pensait plus à coup sûr à la «République» de Toulon ou au «Provençal» de Marseille, qu'il concéda en finale à Cavalière pour le premier, et à Roux pour le second durant cette dernière saison.

Didier Bertrand et Serge Miaille doivent donc prendre le pas sur leur immense déception et se refaire un moral de vainqueurs pour partir le week-end prochain en compagnie de Jacques Vaillant à la conquête du titre suprême: celui de champion de France en triplettes. Serge, Jacques et Didier, rendez-vous donc à Sète pour défendre les couleurs de la Boule beaucairoise.

L'ultime partie, la finale, a opposé José Iglésias et Marc Quazzolo, du Var, à Serge Authébon, Lionel Zorzi, de Haute-Garonne. Mais avant que ne tombe la première boule, ces joueurs et leurs délégués furent officiellement présentés aux personnalités locales et départementales par les responsables nationaux. Et peu après, le premier bouchon a été lui aussi officiellement envoyé par M. Henri Bernard, président national de la F.f.p. et J.p. Une cérémonie protocolaire pour une finale d'importance: il n'y avait qu'un titre en jeu et le poids de cette partie a pesé lourd sur le rythme du jeu et l'adresse habituelle des protagonistes.

Néanmoins, les nouveaux champions de France, Quazzolo et Iglésias, sont à féliciter ainsi que leurs dauphins Authébon et Zorzi. Tous quatre remettront leur titre en jeu l'an prochain dans les Hauts-de-Seine. C'est en effet Mme Galland, présidente de ce département, qui reçut des mains de Claude Chapelle, président du Comité du Gard, le flambeau officiel de la continuité des compétitions nationales, en présence de MM. Goubreau, vice-président, et Barbin, président délégué, devant les officiels.

Les lauréats ont été récompensés dignement et ont reçu, à part leur titre de gloire, le maillot tricolore qu'ils porteront officiellement, de très nombreuses coupes et récompenses: médailles d'or et d'argent de la Fédération, diplômes, coupes et trophées mis en jeu par la direction départementale de la Jeunesse et des sports, par le Conseil général du Gard (M. Deschamps, représentant M. Baumet), par la municipalité de Beaucaire (MM. André, Arnaudet, Mme Cellier), par le Comité du Gard, par la Ligue Languedoc-Roussillon, la Boule beaucairoise et autres généreux donateurs, aux accents d'une vibrante «Marseillaise».

Podium: remise des insignes officiels de champions de France par M. Henri Bernard, président de la F.f.p. et J.p., au talentueux tireur varois José Iglésias au côté de son coéquipier Marc Quazzolo et de leurs dauphins Serge Authébon et Lionel Zorzi, de Haute-Garonne.

# DANS LES COULISSES DU 11<sup>e</sup> CHAMPIONNAT DE FRANCE



▲ *La dynamique équipe de la Boule Beaucairoise en compagnie de J.-M. André.*

Rideau sur le 11<sup>e</sup> championnat de France au jeu provençal, et le moment de tirer les conclusions pour les organisateurs. Cette compétition nationale a bénéficié d'une organisation parfaite ce qui a été reconnue par tous les officiels nationaux habitués de ces grandes rencontres sportives.

Honneur donc à tous ceux qui ont œuvré pour la réussite de ces journées. Tout d'abord C. Chapelle et les dévoués collaborateurs et collaboratrices du Comité du Gard, puis la Boule Beaucairoise qui s'est occupée de «l'intendance» et du «gros œuvre» pour cette entreprise gigantesque. Les Beaucairois rendront donc hommage au dévouement du président Mano et de sa compagne, de ses deux principaux lieutenants R. Corréard et J. Manzanaras qui

dans l'affaire perdit encore quelques cheveux, et autres dévoués tels C. Garcia et sa compagne France, ou Michèle et Yves Athanasaras sans oublier MM. L. Raffy, S. Bati, Antoine Manzanaras. Furent également omniprésentes Mme Arguel et sa fille Fabienne, reine de Beaucaire et de la Boule Beaucairoise qui joua les hôtes d'accueil. Mais si la Boule Beaucairoise a pu mener à bien cette lourde tâche, R. Corréard, son secrétaire général, nous a bien fait remarquer la participation active et attentive des services municipaux sous les ordres de J.-M. André, et sous la responsabilité de J.-P. Cambi, adjoint aux festivités, et sur le terrain Christiane Athanasio (service des sports), Odile Guéton (police municipale), Jeannot Bessat (voirie), Gérard Martinelli, préposé à la sonorisation et Fernand Lamouroux, spécialiste des

terrains de jeu. Mais la Boule Beaucairoise tient aussi à remercier tous les sponsors (banques, hôteliers, commerçants, industriels, artisans et particuliers) qui ont apporté leur soutien pécuniaire et autres aides matérielles.

Une question se pose: les retombées de l'affaire sur l'économie locale? Positives à coup sûr. Ce ne sont pas les hôteliers qui nous contrediront, tournant complet durant cette période... Pour le reste, il faudra attendre quelques jours pour connaître les chiffres enregistrés chez les commerçants. Mais tout donne à penser que très intéressés par Beaucaire et sa région découvertes grâce au circuit touristique mis en place et gracieusement offert par la municipalité beaucairoise, divers participants à ces rencontres reviendront à coup sûr dans notre ville.



N° CF	Année	Jour	Nature	N° Catg	Lieu	Dpt	Joueur 1	Joueur 2	Département	N°	Ville	Club	Résultats
219	1987	04/09	2JP	11	Beucaire	30	QUAZZOLO Marc	IGLESIAS José	Var	83	Toulon	B-J Toulon	Vainqueur
219	1987	04/09	2JP	11	Beucaire	30	AUTEBON Serge	ZORZI Lionel	Haute-Garonne	31	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Finale



# XI<sup>e</sup> Championnat de France doublettes au jeu provençal

## Beaucaire sacre les varois Quazzolo et Iglesias

Le Comité du Gard, emmené par le président Claude Chapelle et son équipe avaient été retenus comme organisateurs de cette épreuve nationale. Ce choix était somme toute logique puisque ce comité qui réunit quelques 15000 licenciés, soit un pratiquant pour 35 habitants, a derrière lui une longue tradition linguistique.

Le magnifique terrain de la cité gardoise constitue un cadre exceptionnel, toutefois les boules à la main, il n'est pas si facile qu'il en a l'air.

Durant 3 jours les 80 équipes qualifiées se sont donc affrontées devant un public nombreux qui n'a pas manqué d'apprécier l'excellent

niveau des compétiteurs en présence.

Le titre national revient aux varois Quazzolo et Iglesias qui ont su s'adapter au terrain et ont réalisé une excellente prestation au cours de ces journées.

Nous noterons la présence en finale de l'équipe de la haute-garonne composée de Autebon et Zorzi. Pétaqueurs connus, ces garçons réussissent là une excellente performance démontrant que le jeu provençal s'exporte avec succès hors de ces frontières provençales.

### Résultats :

**1/2 :** Iglésias bat Bertrand, Miaille (Gard) 13 à 7. Autebon bat Bonnet, Carrara (Vaucluse) 13 à 3.

**Finale :** Quazzolo, Iglesias (Var) battent Autebon, Zorzi sur le score de 13 à 8.



Quazzolo et Iglesias les vainqueurs



Autebon et Zorzi, les finalistes

### ERRATUM

Suite à une erreur de mise en page, dans notre précédent numéro, vous avez pu constater que notre reportage sur le "Provençal" a été tronqué. Nous nous excusons pour cet incident et vous trouverez ci-dessous les résultats de cette épreuve.

#### Résultats :

**1/8 :** Demirdjian bat Taurel. Rossi bat Lubraty. Maïssa bat Jayne. Chauvin bat Lafleur. Giordanengo bat Benoit-Gonin. Ferrero bat Bernard. Bonifay bat Grimaldi. Lepra bat Dimeo.

**1/4 :** Bonifay bat Maïssa. Lepra bat Giordanengo. Ferrero bat Demirdjian. Chauvin bat Rossi.

**1/2 :** Lepra bat Ferrero, Leroy, Charas. Chauvin bat Bonifay, Calvez, Mussi.

**Finale :** Lepra, Allaux, Roux battent Chauvin, Chauvin, Iglesias.

### Au fil des rencontres.

- Magnifique 1/4 de finale opposant le père et le fils Giordanengo et Poujol, vainqueurs au tour précédent de Benoit-Gonin, aux futurs vainqueurs Lepra -Allaux et Roux. Victoire très serrée sur le score de 13 à 12 après une spectaculaire remontée de l'équipe Giordanengo qui échoue au finish.

- Toujours en 1/4 de finale partie également très serrée et score identique entre les frères Chauvin, Guy et René associé à Iglesias et une très solide formation composée de Paul, Rossi et Musi.

- En 1/2 finale cinq heures de lutte pour 6 joueurs appliqués et un spectacle de qualité, telle fut la rencontre Chauvin - Musi. De l'autre côté victoire beaucoup plus aisée de la formation Lepra sur l'équipe Ferrero.

- n Victoire en finale de Jean Lepra, Robert Allaux et Philippe Roux qui après 6 jours d'enfer s'adjugent en 6 mètres en place au paradis (score 13 à 3). Une finale où les aptesiens se sont montrés les plus forts fau à la triplète aixoise Chauvin, Chauvin, Iglesias qui après avoir manqué son départ ne put jamais reprendre la direction des opérations. Finale d'anthologie pour le jeune Philippe roux qui fut sacré meilleur joueur, confirmant ici sa place l'an passé en finale du "Master" son équilibre mental, son adresse et sa mentalité en font un authentique champion. Nul doute qu'il récidivera.

- Pour la 1<sup>ère</sup> fois cette année, le comité organisateur avait décidé de faire une "consolante". Beau succès pour cette épreuve qui a réuni 246 triplètes et où l'on retrouve en finale les équipes Ciardini, Ruggiéri, Enrico et Williém, Celano, Luggero.



# 11<sup>e</sup> CHAMPIONNAT DE FRANCE DOUBLETTES - JEU PROVENÇAL A BEUCAIRE - 4-5-6 septembre 1987

Les Varois QUAZZOLO et IGLESIAS en tricolore

## UN CHAMPIONNAT AU PARFUM DE VACANCES

Beau temps, ciel bleu, chaleur, décor splendide, sourires détendus, disponibilité des organisateurs, accueil chaleureux et bon enfant : un parfum de vacances qui ne veulent pas finir dans cette belle région de Provence, au pied du célèbre château fort de Beucaire, ville moyennâgeuse légendaire en plein essor - Claude CHAPELLE, Président du Comité du Gard et toute son équipe dynamique, bien épaulée par les amis de la Boule Beaucairoise avec à leur tête le Président MANO bénéficiant de l'appui efficace de la Municipalité et des Services techniques de Beucaire, ont réussi une organisation exemplaire dans le cadre magnifique du « Pré », planté de platanes centenaires.

## LES RÉGIONAUX EN BONNE POSITION APRÈS LES POULES

Les premières parties, toujours difficiles et meurtrières, ont épargné la plupart des régionaux, qui rejoignent tous les organisateurs et notre ami BOURGES, Président de la Ligue Languedoc-Roussillon. L'Aude conserve POUDES - BOUSSAC. Le Gard avec l'équipe phare MIAILLE - BERTRAND de Beucaire, BOUCHET - VIGNES et BACHET - PIZARRO. L'Hérault avec ses 2 équipes: BOCH - CASOLARI et CADE-RISCAL. Les Pyrénées-Orientales avec elles aussi ses 2 équipes: SANCHEZ - MOLY et FABRE - GILLES, la Ligue avec BILBE - MIAILHE et SURROQUE - CORMARY. Avec eux sont toujours en course les champions sortants ESCALIER - GHEBBANO (Hautes-Alpes) et leurs collègues AUDE - COLONNA - REVELLI - BOUNOUA et TOSCANO - TOMMASI (1/2 finalistes 86, Bouches-du-Rhône) - GERMAN - LACAVE (Isère) - AUTEBON - ZORZI (Haute-Garonne) - CENTINI et GOUASQUET (Gironde) - FRI-CAUD et PARDON (Loire) - MARCEAU et LINGRE (Rhône) - LAZARO et ROUX (Essonne) - RANTIAN et ANDRIEU (Corrèze). Les Varois QUAZZOLO - IGLESIAS et ABQUILLERM - LE GUHENNEC - BOTTERO et LAFLEUR (Alpes-Maritimes) IGLESIAS et LATOURNERIE (Landes) - SCOTT et FASSETTA (Paris) - MIGUEL et BEGEY (Yvelines) - COMMANDOUX et HUET (Val de Marne) - GLATEAU et BROSSÉ (Charente). Le Vaucluse avec CASTORE et SEVEYRAT et BONNET-CARRARA - SOTO et VALENTIN (Ligue de Franche-Comté). On notera ici le grand courage de SOTO qui fait un formidable parcours malgré le lourd et douloureux handicap causé par un récent accident où il a eu le bras droit ainsi que 2 côtes fêlées.

## LES BEUCAIROIS ONT LE VENT EN POUPE

Beaucoup de spectateurs depuis le début des parties et naturellement un parterre de supporters attentifs autour des jeux où évoluent les régionaux et parmi eux, le passionné et passionnant journaliste sportif, correspondant du célèbre MIDI-LIBRE, notre bon ami VALENTIN le Beaucairois, qui commente « avec l'assent » chaque mène de ses favoris BERTRAND et MIAILLE vice-champions 86 qui revivent, dans leur partie de cadrage, la finale de 1986, puisqu'ils se battent contre ESCALIER et GHEBBANO (Hautes-Alpes) champions sortants. Partie épique, magnifique, gagnée cette fois par les Gardois au terme d'une mène ponctuée par un tir au but « génial » de BERTRAND, qui a fait une partie splendide, parfaitement soutenue par l'excellent MIAILLE. Comme un bonheur ne vient jamais seul SURROQUE et CORMARY de la Ligue Languedoc-Roussillon, battent de justesse BOTTERO et LAFLEUR (Alpes-Maritimes). Par contre les Gardois BACHET et PIZARRO s'inclinent à 9 face à REVELLI - BOUNOUA (Bouches-du-Rhône).

## SIX ÉQUIPES RÉGIONALES ENCORE EN COURSE A L'ISSUE DES 16<sup>e</sup> DE FINALE

Nos amis de la Ligue Languedoc-Roussillon et du Comité du Gard jubilent : les parties difficiles en 16<sup>e</sup> ont épargné 6 de leurs équipes soit BILBE - MIAILHE (Audois de la Ligue), POUDES - BOUSSAC de l'Aude - SURROQUE - CORMARY (Audois de la Ligue), BERTRAND - MIAILLE (Gard), BOUCHET - VIGNES (Gard) et CADE - RISCAL (Hérault). Ils sont en bonne compagnie puisque le Vaucluse à 2 équipes en place avec les Aptésiens BONNET - CARRARA et CASTORE - SEVEYRAT. On retrouve aussi SOTO - VALENTIN (Franche-Comté), AUTEBON et ZORZI (Haute-Garonne), LAZARO et ROUX, (surprenante doublette de l'Essonne). Les excellents QUAZZOLO - IGLESIAS de Toulon, REVELLI et BOUNOUA de Biver (Bouches-du-Rhône). Les Corrèziens ANDRIEU et RANTIAN, les Hauts-Alpins AUDE et COLONNA, GERMAN et LACAVE (Isère).

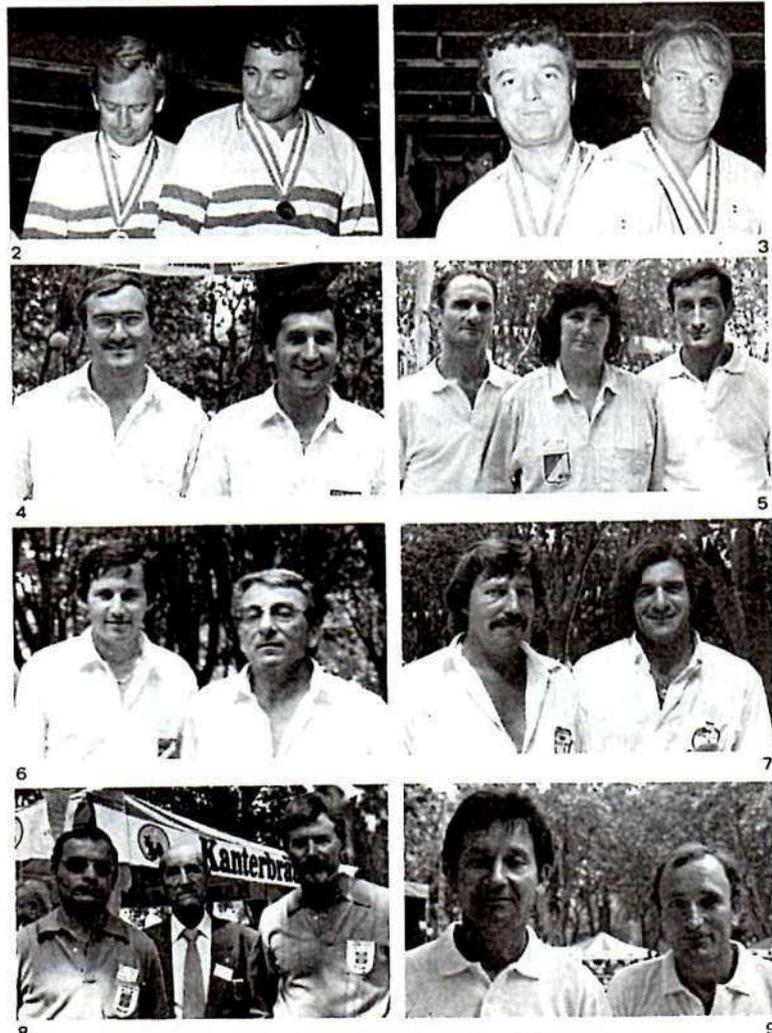
## 2 ÉQUIPES GARDOISES DISPUTERONT LES QUARTS

Très beau spectacle en général pour les 8<sup>e</sup> de finale à l'issue desquelles QUAZZOLO et IGLESIAS de la Boule Joyeuse de Toulon infligent une belle « Fanny » à BOUSSAC et POUDES, régionaux de l'Aude après 1 h 1/4 de jeu. Ensuite, les autres régionaux RISCAL et CADE de Fanny-Pétanque de Manguio (Hérault) battent nettement à 4 les Francs-Comtois de l'Amicale Pétanque Bavanaise SOTO et VALENTIN. Les joueurs de la Ligue Languedoc-Roussillon BILBE et MIAILHE du Pétanque-Club de Cusac (Aude), après une belle partie, s'inclinent à 11 face aux Vauclusiens de l'Union Bouliste Aptésienne BONNET et CARRARA. Très belle partie aussi de l'étonnante équipe de l'Essonne, LAZARO et ROUX de Chilly-Mazarin qui, après avoir longtemps tenu tête, puis égalisé à 9 avec les Toulousains de Saint-Pierre AUTEBON et ZORZI, baissent pavillon à 10. Les Hauts-Alpins AUDE et COLONNA de la Boule du Barry de Gap, se qualifient par 13 à 6 aux dépens de GERMAN et LACAVE de l'A.S. Fontaines (Isère). GERMAN a fait une très belle prestation portant pratiquement à lui seul le poids de la partie, LACAVE étant tout à fait à côté de la question. Une partie splendide et quelque peu mouvementée a opposé les enfants du pays BERTRAND et MIAILLE aux excellents Carcassonnais de l'A.S.P.T.T., régionaux de la Ligue Languedoc Roussillon, SUROQUE et CORMARY. MIAILLE, très en forme et BERTRAND, impérial au tir, débattant tout ce qui gérait son pointeur, ont dominé la situation laissant les Carcassonnais à 6 après 12 mènes très relevés. De leur côté, CASTORE et SEVEYRAT, solides Aptésiens de l'Union Bouliste écartent les derniers représentants des Bouches-du-Rhône, REVELLI et BOUNOUA de la Boule Verte de Biver par 13 à 9. Enfin, les Gardois BOUCHET et VIGNES de la Boule est belle de Saint-Gilles se débarrassent des Corrèziens ANDRIEU et RANTIAN d'Argentat par 13 à 2.

## QUARTS DE FINALE EN 2 ÉPISODES

2 équipes gardoises, 1 équipe de l'Hérault, ceci pour les régionaux ; 2 équipes du Vaucluse, une du Var, une de Haute-Garonne et une des Hautes-Alpes donc tout le « Midi » traditionnel. Mais ne nous y trompons pas, le Jeu

Provençal gagne de plus en plus de terrain au nord d'une ligne Toulouse - Avignon et on peut être optimiste lorsque l'on voit jouer des équipes du Puy-de-Dôme, du Rhône, du Haut-Rhin, de la Bretagne, de l'Aisne, du Nord ou de Franche-Comté et que l'on sait avec quel enthousiasme ils pratiquent ce sport. Ce qui fait défaut ce sont les installations sportives permettant l'entraînement même par mauvais temps... Mais ne rêvons pas ! Donc les parties de 8<sup>e</sup> ayant traîné en longueur, les parties de quarts ont débuté très tard le samedi soir. Deux se sont terminées à 21 h. D'abord les grands favoris Beaucairois BERTRAND et MIAILLE estoquent de belle façon les Héraultois CADE et RISCAL de la Fanny Pétanque de Manguio qui, justement, ont « frôlé » la Fanny en sauvant l'honneur de justesse : 13 à 1. Puis, à la surprise quasi-générale, les Hauts-Alpins de la Boule du Barry de Gap, AUDE et COLONNA, qui ont fait un très beau parcours et que d'aucuns pronostiquèrent en parties finales, se font remonter au score par les Toulousains de Saint-Pierre AUTEBON et ZORZI. Ceux-ci, menés 10 à 4 après 8 mènes, engrangent 5 points d'un coup (9 à 10), égalisent à 10 et l'emportent 13 à 11 alors qu'on les avait cru perdus. Le dimanche matin, 2<sup>e</sup> épisode de ces quarts de finale avec 2 parties passionnantes : les Gardois de Saint-Gilles, BOUCHET et VIGNES, contre les Varois de Toulon IGLESIAS et QUAZZOLO et une joute fratricide entre Vauclusiens : BONNET - CARRARA et CASTORE - SEVEYRAT, tous les quatre de l'Union Bouliste Aptésienne. A l'arrêt des parties la veille au soir, les Toulonnais menaient 8 à 3 et ce dimanche matin ils n'ont rien perdu de leur esprit offensif et malgré une très belle prestation, les Gardois s'inclinent à 7 sur un carreau d'IGLESIAS qui a fait un malheur au tir. Doublette brillante, qui promet pour la suite. Pendant ce temps, les Aptésiens se livrent une bataille sans concession. La veille, BONNET et CARRARA étaient largement en tête avec 6 à 1 à l'arrêt de jeux. Ce matin, leur pression s'accroît et à la 9<sup>e</sup> mène ils marquent 12 à 4. Mais CASTORE et SEVEYRAT se reprennent, remontent la pente à 7 - 8 - 10 puis 11 à 12. A la mène suivante, pour sauver une situation désespérée, CASTORE tire au bouchon et manque puis, ne pouvant reprendre le point adverse, s'incline à 11.



1. (En haut de page) Jean-Paul BOURGES, Président de la Ligue Languedoc-Roussillon et Claude CHAPELLE, Président du Comité du Gard. 2. Les Champions QUAZZOLO et IGLESIAS (Var). 3. Les Vice-Champions AUTEBON et ZORZI (Haute-Garonne). 4. Demi-Finalistes BERTRAND et MIAILLE (Gard). 5. Demi-Finalistes CARRARA et BONNET avec leur délégué M<sup>me</sup> ALBRAND. 6. Quart de Finalistes BOUCHET et VIGNES (Gard). 7. AUDE et COLONNA (Hautes-Alpes). 8. RISCAL et CADE avec leur Délégué M. RAYMOND (Hérault). 9. SEVEYRAT et CASTORE (Vaucluse).



1. MM. les Arbitres: SABATIER (National), DRAPERI (International), J. VEYRUNE (International), R. VEYRUNE (National). 2. Le Président Claude CHAPPELLE passe le « Flambeau » à M<sup>me</sup> GALLAND, Présidente du Comité des Hauts de Seine. 3. Albert BLANC, revendeur de la Société OBUT, remet les lots offerts par la 1<sup>re</sup> Marque de Boules aux champions.



**DANS LES ARÈNES, BERTRAND et MIAILLE, VEDETTES DE DEMI-FINALE DE QUALITÉ**

Ainsi 3 équipes provençales vont disputer ces ultimes parties avec des Toulousains pétris de talent qui sont capables de créer la surprise. Le tirage au sort désigne les enfants du pays, BERTRAND et MIAILLE contre les redoutables Toulonnais QUAZZOLO, excellent à l'appoint et IGLESIAS, très capable de rivaliser avec BERTRAND au tir. Sur l'autre terrain les Toulousains AUTEBON et ZORZI, qui nous ont impressionnés par leur jeu, vont se battre contre les Aptésiens BONNET et CARRARA qui viennent de fournir une belle partie épuisante en quarts. Dès le départ on se rend vite compte que ça va être difficile pour les Beaucairois et nul doute que ce seront les pointeurs qui feront la différence. BERTRAND légèrement en baisse et QUAZZOLO par contre étant en pleine forme, complété par un IGLESIAS aux tirs ravageurs. Ainsi, à l'arrêt des parties à 12 h nos Toulonnais mènent 4 à 2. A côté AUTEBON et ZORZI confirment la bonne impression qu'ils ont laissée lors des dernières parties et à midi ils mènent 4 à 1. A la reprise des parties à 14 h on a l'impression que les « héros » sont fatigués notamment du côté BERTRAND - MIAILLE où les appoints et les tirs ont sensiblement baissé. On joue « à l'écarté » et les scores montent doucement. A la 9<sup>e</sup> mène c'est l'égalité à 6. A la 10<sup>e</sup> mène les Toulonnais rajoutent 1 point. A la 11<sup>e</sup> mène, malgré un avantage de 4 boules ils ne réussissent encore qu'un point : 8 à 6. La 12<sup>e</sup> mène, très longue, ne leur rapporte encore qu'un point : 9 à 6. A la 13<sup>e</sup> mène, BERTRAND et MIAILLE additionnant les maladresses tant au tir qu'à l'appoint les Varois engrangent 3 points : 12 à 6. A la 14<sup>e</sup> mène, malgré le soutien inconditionnel de leurs très nombreux supporters, les Beaucairois ne réussissent qu'un point : 7 à 12. 15<sup>e</sup> mène : MIAILLE pointe long, à 1.50 m derrière QUAZZOLO reprend à 90 devant. MIAILLE s'approche à 70 à droite. IGLESIAS manque, puis enlève, MIAILLE ne rentre pas. BERTRAND, une fois de plus ne peut rien à l'appoint. Il aurait dû tirer, ce qu'il fait enfin et réussit en faisant presque un carreau. Le but bouge un peu et nos Gardois ont 2 points en place. QUAZZOLO embouche, BERTRAND n'a plus qu'une boule. S'il tire, il risque de manquer ou de noyer le « bouchon », ce qui donne de toute manière la victoire aux Varois. Cornélien ! Il pointe, pour déloger ce 13<sup>e</sup> point adverse... et passe à côté. C'est la fin des espoirs pour les Gardois et une grande déception pour tous leurs très nombreux supporters. Mais ces deux grands joueurs sauront surmonter leur grande déconvenue et nous leur donnons rendez-vous pour le prochain championnat triplettes à Sète...

Sur l'autre terrain, les Toulousains « font un malheur », grâce notamment aux tirs efficaces d'AUTEBON, bien secondé à l'appoint par ZORZI en excellente forme. Les Aptésiens sont largement dominés 5/3 - 6/3 - 10/3 puis 12 à 3 en 5 mènes depuis la reprise à 14 h et, à la mène suivante, BONNET et CARRARA s'inclinent 13 à 3. BONNET manquant une boule capitale.

**FINALE PÉNIBLE SANS ÉCLAT**

Nous espérions une belle finale, nous sommes restés sur notre faim. La fatigue, sûrement, et la dégradation, sans doute, du terrain, devenu très difficile pour les pointeurs en sont les causes principales. Aussi, après 2 longues heures de lutte point à point on est à 8 à 7 pour les Varois après 9 mènes. C'est à la 10<sup>e</sup> mène que QUAZZOLO et IGLESIAS font le trou. Il faut 2 boules à ZORZI pour reprendre le 1<sup>er</sup> point de QUAZZOLO qui rentre à nouveau. ZORZI reprend avec sa dernière. IGLESIAS enlève, AUTEBON réplique par un carreau. QUAZZOLO replace une belle boule, AUTEBON enlève encore et sa boule reste au jeu. IGLESIAS ne rentre pas 2 fois. Il reste une boule à AUTEBON qui ne rentre pas non plus : 8 à 12 pour les Toulousains. 11<sup>e</sup> mène : QUAZZOLO reprend le 1<sup>er</sup> point de ZORZI qui reprend à son tour. QUAZZOLO rentre à nouveau. ZORZI trop court, AUTEBON enlève. Ce tireur, dont on connaissait l'adresse surtout à pétanque, a étonné tout le monde par son adresse et son style au Jeu Provençal. QUAZZOLO marque à nouveau, AUTEBON manque son tir. Il lui reste une boule. Suspens... il tire encore et manque. C'est la victoire pour QUAZZOLO et IGLESIAS par 13 à 8.

Evolution des scores : 0 2 - 4 2 - 4 4 - 4 6 - 5 6 - 6 6 - 8 6 - 8 7 - 12 7 - 12 8 - 13 8. IGLESIAS a touché 5 fois sur 13 tirs. AUTEBON 8 fois sur 16 avec 2 carreaux.

**ÉCHOS DE BEAUCAIRE**

En 1988, le 12<sup>e</sup> championnat de France Doublettes en Jeu Provençal aura lieu dans les Hauts-de-Seine à MEUDON-LA FORET. C'est la gracieuse Mme GALLAND, dynamique Présidente de ce Comité, qui a reçu le symbolique Flambeau des mains du Président CHAPPELLE entouré des personnalités de la F.F.P.J.P. et de MM. GOUBREAU, Vice-Président et BARBIN, Vice-Président délégué des Hauts-de-Seine.

Ce sont nos amis Albert BLANC et son épouse qui ont implanté leur stand OBUT, sous les platanes, vers l'entrée des Arènes célèbres de Beaucaire. Ils y ont reçu avec leur compé-

tence et leur amabilité coutumière, la plupart des grands joueurs présents à Beaucaire. C'est M. Olivier DERVILLE, représentant la 1<sup>re</sup> marque de boules de pétanque, qui a remis les coupes et jeux de 3 boules offerts par la Société OBUT.

C'est en présence de Mlle Fabienne ARGUEL, mignonne et gracieuse Reine de Beaucaire et de la Boule Beaucairoise, que M. Henri BERNARD, Président de la F.F.P.J.P. a sacré les champions et vice-champions. Étaient présents à cette consécration M. J.-M. ANDRÉ, Maire de Beaucaire et M. DESCHAMPS, Député, qui ont assisté, dans la tribune officielle, aux ultimes parties. A noter l'heureuse initiative de la Municipalité de Beaucaire qui a offert un circuit touristique aux épouses des joueurs et accompagnateurs. Municipalité qui, d'autre part, fait un louable effort de rénovation dans la ville, riche en immeubles anciens.

Un grand bravo à Emile BOISSIER, René BRUN, Raymond CANAGUIER, René FOLCHER, Michel GONZALES, Henri REDORTIER, qui se sont relayés à la table de marque et aux graphiques avec beaucoup de compétence et d'amabilité, aidés et supervisés par MM. CHAMBERS, JOUVE et THERON du Comité Directeur de la F.F.P.J.P. (photo n° 4).

L'arbitrage était assuré avec beaucoup de courtoisie et de fermeté par MM. SABATIER (National), R. VEYRUNE (National), DRAPERI (International), A. VEYRUNE (International).



# OBUT

**n° 1 de la pétanque**

**propose aux joueurs avertis**

**OBUT « 110 » INOXYDABLE**

**Boule inox «tendre» satinée**

- Les avantages de la dureté basse
- Le prestige de l'acier inoxydable
- La réputation et le sérieux de la boule OBUT

**La marque choisie par la majorité des champions**

# pétanque

1988  
N° 31 10<sup>f</sup>

## Magazine



En haut, dans le cercle : Morad KEBBATI (Val d'Oise) Champion de France, Tête à Tête. De gauche à droite : Ranya KOUADRI, Nathalie GELIN (Rhône), Championnes de France Doublettes. GIMELLI, PEREZ, LEBRETON (Calvados), Champions de France Triplettes Séniors ; PEREZ et LEBRETON sont également Champions de France Doublettes. IGLESIAS, QUAZZOLO (Var), Champions de France Jeu Provençal Doublettes. D'AMATO, Antoine FAZZINO, SIMONINI (Alpes Maritimes), Vice-Champions de France Séniors Triplettes. LANNEAU, F. GERS, A. GERS (Charente-Maritime), Champions de France Corporatif. GUILLO, GUYONNET, ROBIN (Loire), Champions de France Triplettes Juniors. RAMACH, VAILLANT, DESCHATRETTE (Pyrénées Orientales), Champions de France Triplettes Cadets. ANGELVIN, LAFLEUR, CAPELLE (Alpes de Haute Provence), Champions de France Jeu Provençal Triplettes. ENRIQUE, L. CORTES, A. CORTES (Indre), Champions de France Triplettes Minimes.

**DIX NOUVELLES VICTOIRES POUR OBUT**

**PREMIER EN PÉTANQUE**

**Poules**

								Aisne	2	COMMUN Christian	CHARPENTIER Francis	La Neuville-Bosmont	P-C La Neuville-Bosmont	Poule	
								Alpes-de-Haute-Provence	4	IMBERT Thierry	MASSOT Francis	Château-Arnoux-Saint-Auban	U-S-C-A-S-A	Poule	
								Hautes-Alpes	5	GALLIEN Michel	CHAUD Serge	Pelvoux	Boule des Essarts	Poule	
								Alpes-Maritimes	6	GERACE Joseph	ARAMAND Maurice	Nice	Gazélec Sports	Poule	
								Aude	11	HURTADO Jean-Michel	SENAUX Michel	Cuxac-d'Aude	P-C Cuxanais	Poule	
								Charente	16	CHAMPION Michel	HAUTELIN Claude	Gensac-la-Pallue	P-C Gensac-la-Pallue	Poule	
								Charente-Maritime	17	RIDEL Alain	METAYER Christophe	La Rochelle	Pétanque Rochelaise	Poule	
								Corrèze	19	DUBOIS Michel (19)	BREUREC Yvon	Brive	ASPTT Brive	Poule	
								Haute-Corse	2B	X	X	X	X	Poule	
								Doubs-Territoire de Belfort	25	MARTIN Didier (25)	BARRE Patrick	Besançon	Pétanque Franc-Comtoise	Poule	
								Drôme	26	PERLOSSON Alain	REY-ROBERT Patrice	Valence	Pétanque Gambetta Valence	Poule	
								Eure	27	THOMAS Alain	SAMSON Jacques	Evreux	A-L-S-M Evreux	Poule	
								Eure-et-Loir	28	JAIME Lucien	INCHINGOLO Dominique	Dreux	Dreux Pétanque	Poule	
								Gard	30	GUIOT Etienne	LAUGIER Georges	Nîmes	Boule du Méridien	Poule	
								Haute-Garonne	31	BALDACCHINO Georges	RAULET Alain	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Poule	
								Gironde	33	VALENTE Jean-Louis	LAGRIFFE Bernard	Cenon	Cenon Collines	Poule	
								Indre-et-Loire	37	X	X	X	X	Poule	
								Jura	39	JAMES Gérard	BINDA Pierre	Champagnole	Carreau Champagnole	Poule	
								Jura	39	RUIDAVETS Hubert	BUSSARD Daniel	Champagnole	Carreau Champagnole	Poule	
								Jura	39	TOURNIER Noël	DEBRU Georges	Poligny	Pétanque Polinoise	Poule	
								Loiret	45	RUIZ Jean-Claude	RABE Gérald	Orléans	ASPTT Orléans	Poule	
								Manche	50	DUPARC Bernard	FERRARO Antonio	Tourlaville	A-S Tourlaville	Poule	
								Meurthe-et-Moselle	54	KAUPERT Jean-Michel	SCHATZ Jacky	Nancy	Amicale Nancéenne Pétanque	Poule	
								Moselle	57	WURTZ Claude	BURRIELLO Raphaël	Thionville	P-C Thionville	Poule	
								Nord	59	GILQUEL Bleuët	DECROS Eric	Roubaix	U-P Roubaix	Poule	
								Oise	60	AZELART Robert	MERCHEZ Roger	Villers-Saint-Paul	U-S Villersoise	Poule	
								Oise	60	PONS Didier	JUMEL Jacques	Chantilly	P-C Cantilien	Poule	
								Puy-de-Dôme	63	MERCATI Elie	GAUTHIER Patrick (63)	Cournon-d'Auvergne	J-C Cournon-d'Auvergne	Poule	
								Haut-Rhin	68	ALBIGER Joël	BAYLE Paul	Illzach	C-B Illzach	Poule	
								Rhône	69	CAVALLIE Yves	LUPO Auguste	Villeurbanne	Les Brosses	Poule	
								Sarthe	72	DA SILVA Gilles	HAMME Philippe	Le Mans	C-P Sablons	Poule	
								Savoie	73	GRANDO Jean	MARTINEZ Fernand	Chambéry	U-S-C Chambéry	Poule	
								Haute-Savoie	74	DURET Gaston	VINCENT Jean-Christophe	Rumilly	J-P Rumilly	Poule	
								Paris	75	MARTI Jean-Philippe	VERGNES BLANQUER Marc	Paris	A-S Boule XIIème	Poule	
								Deux-Sèvres	79	GUILLOT Jean-Jacques	SOUCHE Christophe	Parthenay	Pétanque Parthenaisienne	Poule	

							Somme	80	<b>BINET Daniel</b>	<b>CHAMBELLAND Philippe</b>	Amiens	Châteaudun	Poule	
							Vienne	86	<b>DENAMPS Bernard</b>	<b>RAIGNE Pierre</b>	Poitiers	Pétanque Montmidi	Poule	
							Hauts-de-Seine	92	<b>NAERT Sylvie</b>	<b>JACQUES Denis</b>	Bagneux (92)	A-B du Chant des Oiseaux	Poule	
							Val-de-Marne	94	<b>MARTIN Jean-Luc (94)</b>	<b>CHARBONNIER Alain (94)</b>	Fresnes	A-A-S	Poule	

## 1/32 de finale

Var	83	QUAZZOLO Marc	IGLESIAS José	Toulon	B-J Toulon	Vainqueur	13	Alpes-de-Haute-Provence	4	DEJEAN Robert	ROUBAUD Bernard	Manosque	Boule Manosquine	1/32 de finale	
Haute-Garonne	31	AUTEBON Serge	ZORZI Lionel	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Finale	13	Bouches-du-Rhône	13	TOSCANO Robert	TOMMASI Jean-Marie	Aix-en-Provence	Boule Aixoise Aix-en-Provence	1/32 de finale	
Gard	30	BERTRAND Didier	MIAILLE Serge	Beaucaire	Boule Beaucairoise	1/2 finale	13	Haut-Rhin	68	MAURER Alain	MANCINELLI Tonino	Illzach	C-B Illzach	1/32 de finale	
Vaucluse	84	BONNET Alain (84)	CARRARA Antoine	Apt	U-B Apt	1/2 finale	13	Charente	16	GALTEAU Hervé	BROSSE Georges	Angoulême	Petite Boule Angoulême	1/32 de finale	
Gard	30	BOUCHET Christian	VIGNE Jean-Pierre	Saint-Gilles	La Boule est Belle Saint-Gilles	1/4 de finale	13	Maine-et-Loire	49	CROCI Georget	PEREZ José	Angers	Amis Printemps	1/32 de finale	12
Hautes-Alpes	5	COLONNA Christian	AUDE André	Gap	La Petite Boule du Barry	1/4 de finale	13	Gironde	33	CENTINI Philippe	GOUASQUET Claude	Bordeaux	C-B Ravezies Boutaut	1/32 de finale	
Hérault	34	RISCAL Pierre	CADE Jean-Claude	Mauguio	Fanny Club Mauguio	1/4 de finale	13	Hérault	34	CASOLARI Jacques	BOCH Alain	Sète	Amis de la Pétanque Sète	1/32 de finale	
Vaucluse	84	SEVEYRAT Francis	CASTORE Robert	Apt	U-B Apt	1/4 de finale	13	Landes	40	IGLESIAS Gilbert	LATOURNERIE Robert	Parentis-en-Born	La Boule des Lacs du Born	1/32 de finale	
Aude	11	POUDES Bernard	BOUSSAC Christian	Narbonne	A-S-C Narbonne	1/8 de finale	13	Loire	42	FRICAUD Eric	PARDON Bernard	Roanne	A-S Roanne	1/32 de finale	
Essonne	91	ROUX Roger (91)	LAZARO Manuel	Chilly-Mazarin	A-B Chilly-Mazarin	1/8 de finale	13	Pyrénées-Orientales	66	FABRE Robert (66)	GILLES Bruno	Perpignan	Pétanque Saint-Martin (66)	1/32 de finale	
Aude	11	SURROQUE Gilbert	CORMARY Hervé	Carcassonne	ASPTT Carcassonne	1/8 de finale	13	Pyrénées-Orientales	66	SANCHEZ Raymond (66)	MOLY Patrick	Perpignan	A-B Diaz	1/32 de finale	
Aude	11	BILBE Roger	MIAILHE Régis	Cuxac-d'Aude	P-C Cuxanais	1/8 de finale	13	Rhône	69	MARCEAU Claude	LINGRE Bernard	Villefranche-sur-Saône	Pétanque Caladoise	1/32 de finale	
Corrèze	19	RANTIAN Guy	ANDRIEUX Frédéric	Argentat	Pétanque des Barrages	1/8 de finale	13	Haute-Saône	70	THIEBAUT René (70)	THIEBAUT Françoise	Saint-Loup-sur-Semouse	P-C Saint-Loup-sur-Semouse	1/32 de finale	
Isère	38	GERMAN Albert	LACAVE Gilbert	Fontaine	A-S Fontaine	1/8 de finale	13	Paris	75	FASSETTA Christophe	SCOTT Norbert (père)	Paris	Lou Pitchoun Paris	1/32 de finale	
Doubs-Territoire de Belfort	25	SOTO Pierre	VALENTIN Emmanuel	Besançon	Pétanque de Battant	1/8 de finale	13	Yvelines	78	MIQUEL Paul	BEGEY Philippe	Saint-Germain-en-Laye	Stade Saint-Germanois	1/32 de finale	
Bouches-du-Rhône	13	REVELLI Alain	BOUNOUA Nordine	Biver	Boule Verte Biver	1/8 de finale	13	Tarn-et-Garonne	82	MONCUQUET Patrick	TOSATO Thierry	Montauban	U-S Montauban	1/32 de finale	
Hautes-Alpes	5	GHEBBANO Jean-Pierre	ESCALLIER Jean-Pierre	Gap	La Petite Boule du Barry	Cadrage	13	Var	83	ABGUILLERM Michel	LE GUHENNEC Alain	Sanary-sur-Mer	Boule Sanaryenne	1/32 de finale	
Alpes-Maritimes	6	BOTTERO Richard	LAFLEUR Ambroise	Grasse	Grasse Pétanque	Cadrage	13	Essonne	91	ROGGERO Jacques	BUONOMANO Alexandre	Monthéry	P-C Monthéry	1/32 de finale	
Gard	30	CHAVILLON Eric	MATEO Fernand	Nîmes	Boule du Tortoni	Cadrage	13	Val-de-Marne	94	COMMANDOUX Arnel	HUET Fabien	Fresnes	A-A-S	1/32 de finale	
Gard	30	BACHET Léon	PIZARRO Michel	Nîmes	Boule Jean Jaurès Nîmes	Cadrage	13	Moselle	57	BRIWA Bernard	BACKES Denis	Algrange	P-C Algrange	1/32 de finale	

## Cadragés

Gard	30	<b>BERTRAND Didier</b>	<b>MIAILLE Serge</b>	Beaucaire	Boule Beaucairoise	1/2 finale	11	Hautes-Alpes	5	<b>GHEBBANO Jean-Pierre</b>	<b>ESCALLIER Jean-Pierre</b>	Gap	La Petite Boule du Barry	Cadrage	7
Aude	11	<b>SURROQUE Gilbert</b>	<b>CORMARY Hervé</b>	Carcassonne	ASPTT Carcassonne	1/8 de finale	11	Alpes-Maritimes	6	<b>BOTTERO Richard</b>	<b>LAFLEUR Ambroise</b>	Grasse	Grasse Pétanque	Cadrage	
Corrèze	19	<b>RANTIAN Guy</b>	<b>ANDRIEUX Frédéric</b>	Argentat	Pétanque des Barrages	1/8 de finale	11	Gard	30	<b>CHAVILLON Eric</b>	<b>MATEO Fernand</b>	Nîmes	Boule du Tortoni	Cadrage	
Bouches-du-Rhône	13	<b>REVELLI Alain</b>	<b>BOUNOUA Nordine</b>	Biver	Boule Verte Biver	1/8 de finale	11	Gard	30	<b>BACHET Léon</b>	<b>PIZARRO Michel</b>	Nîmes	Boule Jean Jaurès Nîmes	Cadrage	9

## 1/8 de finale

Var	83	<b>QUAZZOLO Marc</b>	<b>IGLESIAS José</b>	Toulon	B-J Toulon	Vainqueur	13	Aude	11	<b>POUDES Bernard</b>	<b>BOUSSAC Christian</b>	Narbonne	A-S-C Narbonne	1/8 de finale	0
Haute-Garonne	31	<b>AUTEBON Serge</b>	<b>ZORZI Lionel</b>	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Finale	13	Essonne	91	<b>ROUX Roger (91)</b>	<b>LAZARO Manuel</b>	Chilly-Mazarin	A-B Chilly-Mazarin	1/8 de finale	10
Gard	30	<b>BERTRAND Didier</b>	<b>MIAILLE Serge</b>	Beaucaire	Boule Beaucairoise	1/2 finale	13	Aude	11	<b>SURROQUE Gilbert</b>	<b>CORMARY Hervé</b>	Carcassonne	ASPTT Carcassonne	1/8 de finale	6
Vaucluse	84	<b>BONNET Alain (84)</b>	<b>CARRARA Antoine</b>	Apt	U-B Apt	1/2 finale	13	Aude	11	<b>BILBE Roger</b>	<b>MIAILHE Régis</b>	Cuxac-d'Aude	P-C Cuxanais	1/8 de finale	11
Gard	30	<b>BOUCHET Christian</b>	<b>VIGNE Jean-Pierre</b>	Saint-Gilles	La Boule est Belle Saint-Gilles	1/4 de finale	13	Corrèze	19	<b>RANTIAN Guy</b>	<b>ANDRIEUX Frédéric</b>	Argentat	Pétanque des Barrages	1/8 de finale	2
Hautes-Alpes	5	<b>COLONNA Christian</b>	<b>AUDE André</b>	Gap	La Petite Boule du Barry	1/4 de finale	13	Isère	38	<b>GERMAN Albert</b>	<b>LACAVE Gilbert</b>	Fontaine	A-S Fontaine	1/8 de finale	6
Hérault	34	<b>RISCAL Pierre</b>	<b>CADE Jean-Claude</b>	Mauguio	Fanny Club Mauguio	1/4 de finale	13	Doubs-Territoire de Belfort	25	<b>SOTO Pierre</b>	<b>VALENTIN Emmanuel</b>	Besançon	Pétanque de Battant	1/8 de finale	4
Vaucluse	84	<b>SEVEYRAT Francis</b>	<b>CASTORE Robert</b>	Apt	U-B Apt	1/4 de finale	13	Bouches-du-Rhône	13	<b>REVELLI Alain</b>	<b>BOUNOUA Nordine</b>	Biver	Boule Verte Biver	1/8 de finale	9

## 1/4 de finale

Var	83	<b>QUAZZOLO Marc</b>	<b>IGLESIAS José</b>	Toulon	B-J Toulon	Vainqueur	13	Gard	30	<b>BOUCHET Christian</b>	<b>VIGNE Jean-Pierre</b>	Saint-Gilles	La Boule est Belle Saint-Gilles	1/4 de finale	7
Haute-Garonne	31	<b>AUTEBON Serge</b>	<b>ZORZI Lionel</b>	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Finale	13	Hautes-Alpes	5	<b>COLONNA Christian</b>	<b>AUDE André</b>	Gap	La Petite Boule du Barry	1/4 de finale	11
Gard	30	<b>BERTRAND Didier</b>	<b>MIAILLE Serge</b>	Beaucaire	Boule Beaucairoise	1/2 finale	13	Hérault	34	<b>RISCAL Pierre</b>	<b>CADE Jean-Claude</b>	Mauguio	Fanny Club Mauguio	1/4 de finale	1
Vaucluse	84	<b>BONNET Alain (84)</b>	<b>CARRARA Antoine</b>	Apt	U-B Apt	1/2 finale	13	Vaucluse	84	<b>SEVEYRAT Francis</b>	<b>CASTORE Robert</b>	Apt	U-B Apt	1/4 de finale	11

## 1/2 finale

Var	83	<b>QUAZZOLO Marc</b>	<b>IGLESIAS José</b>	Toulon	B-J Toulon	Vainqueur	13	Gard	30	<b>BERTRAND Didier</b>	<b>MIAILLE Serge</b>	Beaucaire	Boule Beaucairoise	1/2 finale	7
Haute-Garonne	31	<b>AUTEBON Serge</b>	<b>ZORZI Lionel</b>	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Finale	13	Vaucluse	84	<b>BONNET Alain (84)</b>	<b>CARRARA Antoine</b>	Apt	U-B Apt	1/2 finale	3

## Finale

Var	83	<b>QUAZZOLO Marc</b>	<b>IGLESIAS José</b>	Toulon	B-J Toulon	Vainqueur	13	Haute-Garonne	31	<b>AUTEBON Serge</b>	<b>ZORZI Lionel</b>	Toulouse	C-B Saint-Pierre	Finale	8
-----	----	----------------------	----------------------	--------	------------	-----------	----	---------------	----	----------------------	---------------------	----------	------------------	--------	---

Résultats supposés

Oppositions supposées